

1. Nederlands (NL)

Producttitle

Cookinglife Etagere 4 Laags / Serveertoren + Schaaltje - Zwart Metaal

Inhoud van het product of de set

- 1x Metalen Frame/Basis
 - 4x Serveerplateaus (1 met uitsnede)
 - 1x Optil-oog/Handvat
 - 1x Schaaltje/Komprijs (Vaatwasserbestendig)
-

Gebruiksaanwijzingen

- Monteer de etagere stevig volgens de eventueel meegeleverde montage-instructies.
 - Plaats de etagere op een vlakke en stabiele tafel of aanrecht.
 - Verdeel het gewicht van de etenswaren gelijkmatig over de vier plateaus.
 - Plaats het schaaltje in het daarvoor bestemde plateau met de inkeping (aanbevolen: bovenste plateau).
 - Gebruik het optil-oog/handvat om de etagere voorzichtig te verplaatsen indien nodig.
 - Niet geschikt voor warme etenswaren direct van de oven/kookplaat.
-

Onderhouds- en reinigingsinstructies

- **Het schaaltje is vaatwasserbestendig.**
 - **De etagere (frame en plateaus) is NIET vaatwasserbestendig.**
 - Reinig de etagere met de hand, met een vochtige doek en een mild schoonmaakmiddel.
 - Droog de etagere direct en volledig af na reiniging om roest en beschadiging van het hout te voorkomen.
 - Gebruik geen schurende sponzen of agressieve chemicaliën op de etagere.
-

Veiligheidsinstructies

- Plaats de etagere altijd op een stevige en vlakke ondergrond.
 - Zorg voor een evenwichtige belading om kantelen te voorkomen.
 - Til de etagere op aan het daarvoor bestemde optil-oog; houd de etagere aan de basis vast tijdens het verplaatsen.
 - Niet geschikt voor zware voorwerpen; uitsluitend bestemd voor lichte etenswaren.
 - Controleer na montage of alle onderdelen stevig vastzitten.
-

Leeftijdsbeperkingen

- Gebruik onder direct toezicht van een volwassene wordt aanbevolen, vanwege risico op kantelen en kleine onderdelen tijdens montage.
-

Afvoerinstructies

- Metaaldelen (Staal): Afvoeren bij het **Metaalafval**.
 - Houten delen: Afvoeren bij het **Restafval** of volgens lokale inzamelrichtlijnen voor **Hout**.
 - Schaaltje: Afvoeren bij het **Keramik/Porselein** of **Restafval**, afhankelijk van lokale scheidingsregels.
-

Waarschuwingen (P-codes)

- P103: Alvorens te gebruiken deze instructies lezen.
-

Gevareninformatie (H-codes)

- Niet van toepassing (N.V.T.).
-

Door deze richtlijnen te volgen, zorgt u voor een langdurige en optimale prestatie van uw product. Voor meer informatie of specifieke vragen kunt u contact opnemen met de klantenservice of de winkel waar u het product heeft aangeschaft.

2. English (EN)

Product Title

Cookinglife 4-Tier Etagere / Serving Tower + Dish - Black Metal

Contents of the product or set

- 1x Metal Frame/Base
 - 4x Serving Trays (1 with notch)
 - 1x Lifting Eye/Handle
 - 1x Dish/Small Bowl (Dishwasher Safe)
-

User Instructions

- Assemble the etagere securely according to any included assembly instructions.
 - Place the etagere on a flat and stable table or countertop.
 - Distribute the weight of the food evenly across the four trays.
 - Place the small dish in the tray with the notch (recommended: top tray).
 - Use the lifting eye/handle to carefully move the etagere if necessary.
 - Not suitable for hot food directly from the oven/hob.
-

Maintenance and Cleaning Instructions

- **The small dish is dishwasher safe.**
 - **The etagere (frame and trays) is NOT dishwasher safe.**
 - Clean the etagere by hand, using a damp cloth and mild detergent.
 - Dry the etagere immediately and completely after cleaning to prevent rust and damage to the wood.
 - Do not use abrasive sponges or harsh chemicals on the etagere.
-

Safety Instructions

- Always place the etagere on a sturdy and flat surface.
 - Ensure balanced loading to prevent tipping.
 - Lift the etagere by the designated lifting eye; grasp the etagere at the base when moving.
 - Not suitable for heavy objects; intended only for light food items.
 - Check that all parts are securely fastened after assembly.
-

Age Restrictions

- Use under direct adult supervision is recommended, due to the risk of tipping and small parts during assembly.
-

Disposal Instructions

- Metal parts (Steel): Dispose of with **Metal Waste**.
 - Wooden parts: Dispose of with **General Waste** or according to local collection guidelines for **Wood**.
 - Small Dish: Dispose of with **Ceramics/Porcelain** or **General Waste**, depending on local sorting rules.
-

Warnings (P-codes)

- P103: Read instructions before use.
-

Hazard Information (H-codes)

- Not Applicable (N/A).
-

By following these guidelines, you ensure a long-lasting and optimal performance of your product. For more information or specific questions, please contact customer service or the store where you purchased the product.

3. Deutsch (DE)

Produkttitel

Cookinglife Etagere 4-stöckig / Servierturm + Schälchen - Schwarzes Metall

Inhalt des Produkts oder Sets

- 1x Metallrahmen/Basis
 - 4x Servietabletts (1 mit Aussparung)
 - 1x Trageöse/Griff
 - 1x Schälchen/Kleine Schale (Spülmaschinenfest)
-

Gebrauchsanweisung

- Montieren Sie die Etagere gemäß der möglicherweise beiliegenden Montageanleitung fest zusammen.
 - Stellen Sie die Etagere auf einen ebenen und stabilen Tisch oder eine Arbeitsplatte.
 - Verteilen Sie das Gewicht der Speisen gleichmäßig auf die vier Tablett.
 - Platzieren Sie das Schälchen in das dafür vorgesehene Tablett mit der Aussparung (empfohlen: oberstes Tablett).
 - Verwenden Sie die Trageöse/den Griff, um die Etagere bei Bedarf vorsichtig zu bewegen.
 - Nicht geeignet für heiße Speisen direkt aus dem Ofen/vom Herd.
-

Wartungs- und Reinigungsanweisungen

- **Das Schälchen ist spülmaschinenfest.**
- **Die Etagere (Rahmen und Tablett) ist NICHT spülmaschinenfest.**
- Reinigen Sie die Etagere von Hand mit einem feuchten Tuch und einem milden Reinigungsmittel.

- Trocknen Sie die Etagere sofort und vollständig nach der Reinigung ab, um Rost und Beschädigungen des Holzes zu verhindern.
 - Verwenden Sie keine scheuernden Schwämme oder aggressiven Chemikalien auf der Etagere.
-

Sicherheitshinweise

- Stellen Sie die Etagere immer auf eine stabile und ebene Oberfläche.
 - Achten Sie auf eine ausgewogene Beladung, um ein Kippen zu vermeiden.
 - Heben Sie die Etagere an der dafür vorgesehenen Trageöse an; fassen Sie die Etagere beim Bewegen am Fuß an.
 - Nicht für schwere Gegenstände geeignet; nur für leichte Speisen vorgesehen.
 - Überprüfen Sie nach der Montage, ob alle Teile fest sitzen.
-

Altersbeschränkungen

- Die Verwendung unter direkter Aufsicht eines Erwachsenen wird empfohlen, da Kippgefahr und Kleinteile während der Montage vorhanden sind.
-

Entsorgungsanweisungen

- Metallteile (Stahl): Entsorgung über den **Metallschrott**.
 - Holzteile: Entsorgung über den **Restmüll** oder gemäß den örtlichen Sammelrichtlinien für **Holz**.
 - Schälchen: Entsorgung über **Keramik/Porzellan** oder **Restmüll**, abhängig von den örtlichen Trennvorschriften.
-

Warnhinweise (P-Sätze)

- P103: Vor Gebrauch diese Anweisungen lesen.
-

Gefahreninformationen (H-Sätze)

- Nicht zutreffend (N.Z.).
-

Durch Befolgung dieser Richtlinien gewährleisten Sie eine langanhaltende und optimale Leistung Ihres Produkts. Für weitere Informationen oder spezifische Fragen wenden Sie sich bitte an den Kundenservice oder das Geschäft, in dem Sie das Produkt erworben haben.

4. Français (FR)

Titre du produit

Cookinglife Étagère 4 Niveaux / Tour de Service + Coupelle - Métal Noir

Contenu du produit ou du lot

- 1x Cadre/Base en Métal
 - 4x Plateaux de Service (1 avec encoche)
 - 1x Œillet de Levage/Poignée
 - 1x Coupelle/Petit Bol (Lavable au Lave-Vaisselle)
-

Instructions d'utilisation

- Assemblez l'étagère solidement selon les instructions de montage fournies, le cas échéant.
 - Placez l'étagère sur une table ou un comptoir plat et stable.
 - Répartissez le poids des aliments uniformément sur les quatre plateaux.
 - Placez la coupelle dans le plateau doté de l'encoche (recommandé : plateau supérieur).
 - Utilisez l'œillet de levage/la poignée pour déplacer l'étagère avec précaution si nécessaire.
 - Ne convient pas aux aliments chauds sortant directement du four/de la plaque de cuisson.
-

Instructions d'entretien et de nettoyage

-
- **La coupelle est lavable au lave-vaisselle.**
 - **L'étagère (cadre et plateaux) n'est PAS lavable au lave-vaisselle.**
 - Nettoyez l'étagère à la main, avec un chiffon humide et un détergent doux.
 - Séchez l'étagère immédiatement et complètement après le nettoyage pour éviter la rouille et les dommages au bois.
 - N'utilisez pas d'éponges abrasives ni de produits chimiques agressifs sur l'étagère.
-

Consignes de sécurité

- Placez toujours l'étagère sur une surface solide et plane.
 - Assurez un chargement équilibré pour éviter le basculement.
 - Soulevez l'étagère par l'œillet de levage désigné; saisissez l'étagère par la base lors du déplacement.
 - Ne convient pas aux objets lourds; destiné uniquement aux aliments légers.
 - Vérifiez que toutes les pièces sont bien fixées après l'assemblage.
-

Restrictions d'âge

- L'utilisation sous la surveillance directe d'un adulte est recommandée, en raison du risque de basculement et de petites pièces lors de l'assemblage.
-

Instructions d'élimination

- Pièces métalliques (Acier): Éliminer avec les **Déchets Métalliques**.
 - Pièces en bois: Éliminer avec les **Déchets Généraux** ou selon les directives de collecte locales pour le **Bois**.
 - Coupelle: Éliminer avec la **Céramique/Porcelaine** ou les **Déchets Généraux**, selon les règles de tri locales.
-

Avertissements (Codes P)

- P103: Lire ces instructions avant utilisation.
-

Informations sur les Dangers (Codes H)

- Non applicable (N/A).
-

En suivant ces directives, vous assurez une performance durable et optimale de votre produit. Pour plus d'informations ou des questions spécifiques, veuillez contacter le service client ou le magasin où vous avez acheté le produit.

5. Italiano (IT)

Titolo del prodotto

Cookinglife Alzata 4 Ripiani / Torre da portata + Ciotolina - Metallo Nero

Contenuto del prodotto o del set

- 1x Struttura/Base in Metallo
 - 4x Vassoi da Servizio (1 con intaglio)
 - 1x Occhio di Sollevamento/Manico
 - 1x Ciotolina/Piccola Ciotola (Lavabile in Lavastoviglie)
-

Istruzioni per l'uso

- Assemblare l'alzata saldamente secondo le istruzioni di montaggio fornite, se presenti.
 - Posizionare l'alzata su un tavolo o un bancone piatto e stabile.
 - Distribuire il peso del cibo uniformemente sui quattro ripiani.
 - Posizionare la ciotolina nel ripiano con l'intaglio (consigliato: ripiano superiore).
 - Utilizzare l'occhio di sollevamento/manico per spostare l'alzata con cautela, se necessario.
 - Non adatta a cibi caldi direttamente dal forno/piano cottura.
-

Istruzioni per la manutenzione e la pulizia

- **La ciotolina è lavabile in lavastoviglie.**
 - **L'alzata (struttura e ripiani) NON è lavabile in lavastoviglie.**
 - Pulire l'alzata a mano, utilizzando un panno umido e un detergente delicato.
 - Asciugare l'alzata immediatamente e completamente dopo la pulizia per prevenire ruggine e danni al legno.
 - Non utilizzare spugne abrasive o prodotti chimici aggressivi sull'alzata.
-

Istruzioni di sicurezza

- Posizionare sempre l'alzata su una superficie robusta e piana.
 - Garantire un carico equilibrato per prevenire il ribaltamento.
 - Sollevare l'alzata dall'occhio di sollevamento designato; afferrare l'alzata alla base durante lo spostamento.
 - Non adatta a oggetti pesanti; destinata solo a cibi leggeri.
 - Verificare che tutte le parti siano fissate saldamente dopo l'assemblaggio.
-

Restrizioni di età

- Si consiglia l'uso sotto la diretta supervisione di un adulto, a causa del rischio di ribaltamento e delle piccole parti durante il montaggio.
-

Istruzioni per lo smaltimento

- Parti metalliche (Acciaio): Smaltire con i **Rifiuti Metallici**.
 - Parti in legno: Smaltire con i **Rifiuti Generici** o secondo le linee guida di raccolta locali per il **Legno**.
 - Ciotolina: Smaltire con **Ceramica/Porcellana** o **Rifiuti Generici**, a seconda delle regole di smistamento locali.
-

Avvertenze (Codici P)

- P103: Leggere queste istruzioni prima dell'uso.

Informazioni sui pericoli (Codici H)

- Non applicabile (N.A.).
-

Seguendo queste linee guida, si garantisce una prestazione duratura e ottimale del prodotto. Per maggiori informazioni o domande specifiche, si prega di contattare il servizio clienti o il negozio dove è stato acquistato il prodotto.

6. Polski (PL)

Tytuł produktu

Cookinglife Etażerka 4 Poziomowa / Wieża Serwowania + Miseczka - Czarny Metal

Zawartość produktu lub zestawu

- 1x Rama/Baza Metalowa
 - 4x Tace Serwowania (1 z wycięciem)
 - 1x Uchwyt/Rączka
 - 1x Miseczka/Mała Miska (Można Myć w Zmywarce)
-

Instrukcja użytkowania

- Zmontować etażerkę stabilnie, zgodnie z ewentualnie dołączoną instrukcją montażu.
 - Ustawić etażerkę na płaskim i stabilnym stole lub blacie.
 - Rozłożyć ciężar żywności równomiernie na czterech tacach.
 - Umieścić miseczkę w tacy z wycięciem (zalecane: taca najwyższa).
 - Używać uchwytu/rączki do ostrożnego przenoszenia etażerki w razie potrzeby.
 - Nie nadaje się do gorących potraw bezpośrednio z piekarnika/płyty grzewczej.
-

Instrukcje konserwacji i czyszczenia

- **Miseczka nadaje się do mycia w zmywarce.**
 - **Etażerka (rama i tace) NIE nadaje się do mycia w zmywarce.**
 - Czyścić etażerkę ręcznie, za pomocą wilgotnej ściereczki i łagodnego detergentu.
 - Natychmiast i całkowicie osuszyć etażerkę po czyszczeniu, aby zapobiec rdzewieniu i uszkodzeniu drewna.
 - Nie używać gąbek szorujących ani silnych środków chemicznych na etażerce.
-

Instrukcje bezpieczeństwa

- Etażerkę zawsze stawiać na solidnej i płaskiej powierzchni.
 - Zapewnić równomierne obciążenie, aby zapobiec przewróceniu.
 - Podnosić etażerkę za wyznaczony uchwyt; podczas przenoszenia trzymać ją za podstawę.
 - Nie nadaje się do ciężkich przedmiotów; przeznaczona wyłącznie do lekkich artykułów spożywczych.
 - Po montażu sprawdzić, czy wszystkie części są solidnie zamocowane.
-

Ograniczenia wiekowe

- Zaleca się użycie pod bezpośrednim nadzorem osoby dorosłej, ze względu na ryzyko przewrócenia i małe części podczas montażu.
-

Instrukcje utylizacji

- Elementy metalowe (Stal): Utylizować jako **Odpady Metalowe**.
 - Elementy drewniane: Utylizować jako **Odpady Zmieszane** lub zgodnie z lokalnymi wytycznymi dotyczącymi zbiórki **Drewna**.
 - Miseczka: Utylizować jako **Ceramika/Porcelana** lub **Odpady Zmieszane**, w zależności od lokalnych zasad segregacji.
-

Ostrzeżenia (Kody P)

- P103: Przeczytać niniejsze instrukcje przed użyciem.
-

Informacja o zagrożeniach (Kody H)

- Nie dotyczy (N/D).
-

Postępując zgodnie z niniejszymi wytycznymi, zapewniasz długotrwałą i optymalną wydajność swojego produktu. Aby uzyskać więcej informacji lub zadać konkretne pytania, skontaktuj się z obsługą klienta lub sklepem, w którym zakupiono produkt.

7. Español (ES)

Título del producto

Cookinglife Estantería 4 Niveles / Torre de Servir + Cuenco - Metal Negro

Contenido del producto o juego

- 1x Estructura/Base Metálica
 - 4x Bandejas de Servicio (1 con muesca)
 - 1x Ojo de Elevación/Asa
 - 1x Cuenco/Tazón Pequeño (Apto para Lavavajillas)
-

Instrucciones de uso

- Ensamble la estantería de forma segura según las instrucciones de montaje incluidas, si las hay.
- Coloque la estantería sobre una mesa o encimera plana y estable.
- Distribuya el peso de los alimentos de manera uniforme en las cuatro bandejas.
- Coloque el cuenco en la bandeja con la muesca (recomendado: bandeja superior).
- Utilice el ojo de elevación/asa para mover la estantería con cuidado si es necesario.

- No es adecuada para alimentos calientes directamente del horno/placa de cocción.
-

Instrucciones de mantenimiento y limpieza

- **El cuenco es apto para lavavajillas.**
 - **La estantería (estructura y bandejas) NO es apta para lavavajillas.**
 - Limpie la estantería a mano, utilizando un paño húmedo y un detergente suave.
 - Seque la estantería inmediatamente y por completo después de la limpieza para prevenir la oxidación y el daño a la madera.
 - No use esponjas abrasivas ni productos químicos agresivos en la estantería.
-

Instrucciones de seguridad

- Coloque siempre la estantería sobre una superficie robusta y plana.
 - Asegure una carga equilibrada para evitar que se vuelque.
 - Levante la estantería por el ojo de elevación designado; sujete la estantería por la base al moverla.
 - No es adecuada para objetos pesados; está destinada únicamente a alimentos ligeros.
 - Compruebe que todas las piezas estén bien sujetas después del montaje.
-

Restricciones de edad

- Se recomienda su uso bajo la supervisión directa de un adulto, debido al riesgo de vuelco y piezas pequeñas durante el montaje.
-

Instrucciones de eliminación

- Piezas metálicas (Acero): Deseche con los **Residuos Metálicos**.
 - Piezas de madera: Deseche con los **Residuos Generales** o según las pautas de recolección locales para **Madera**.
 - Cuenco: Deseche con **Cerámica/Porcelana** o **Residuos Generales**, según las normas de clasificación locales.
-

Advertencias (Códigos P)

-
- P103: Leer estas instrucciones antes del uso.
-

Información sobre peligros (Códigos H)

- No aplicable (N/A).
-

Siguiendo estas directrices, asegura un rendimiento duradero y óptimo de su producto. Para más información o preguntas específicas, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente o la tienda donde adquirió el producto.

8. Svenska (SE)

Produkttitel

Cookinglife Etagär 4 Våningar / Serveringstorn + Skål - Svart Metall

Setets innehåll

- 1x Metallram/Bas
 - 4x Serveringsbrickor (1 med skåra)
 - 1x Lyfthandtag/Ögla
 - 1x Skål/Liten Skål (Tål Maskindisk)
-

Användarinstruktioner

- Montera etagären stadigt enligt eventuella medföljande monteringsanvisningar.
- Placera etagären på ett plant och stabilt bord eller diskbänk.
- Fördela vikten av maten jämnt över de fyra brickorna.
- Placera den lilla skålen i brickan med skåran (rekommenderas: översta brickan).
- Använd lyftöglan/handtaget för att försiktigt flytta etagären vid behov.

- Ej lämplig för varm mat direkt från ugnen/spishällen.
-

Underhålls- och Rengöringsinstruktioner

- **Skålen tål maskindisk.**
 - **Etagären (ram och brickor) tål EJ maskindisk.**
 - Rengör etagären för hand med en fuktig trasa och ett mildt rengöringsmedel.
 - Torka etagären omedelbart och helt torr efter rengöring för att förhindra rost och skada på träet.
 - Använd inte slipande svampar eller starka kemikalier på etagären.
-

Säkerhetsinstruktioner

- Placera alltid etagären på en stadig och plan yta.
 - Se till att belastningen är balanserad för att förhindra tippning.
 - Lyft etagären i det avsedda lyfthandtaget; greppa etagären vid basen när du flyttar den.
 - Ej lämplig för tunga föremål; endast avsedd för lätta matvaror.
 - Kontrollera att alla delar sitter fast ordentligt efter montering.
-

Åldersbegränsningar

- Användning under direkt uppsikt av en vuxen rekommenderas, på grund av risken för tippning och små delar under montering.
-

Avfallshanteringsinstruktioner

- Metalldelar (Stål): Kasseras som **Metallavfall**.
 - Trädelar: Kasseras som **Restavfall** eller enligt lokala insamlingsriktlinjer för **Trä**.
 - Skål: Kasseras som **Keramik/Porslin** eller **Restavfall**, beroende på lokala sorteringsregler.
-

Varningar (P-koder)

- P103: Läs dessa instruktioner före användning.
-

Faroinformation (H-koder)

- Ej tillämpligt (E.T.).
-

Genom att följa dessa riktlinjer säkerställer du en långvarig och optimal prestanda hos din produkt. För mer information eller specifika frågor, vänligen kontakta kundtjänsten eller butiken där du köpte produkten.
